



**BOLZANO  
BOZEN**

**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)

**Campionato CALCIO A CINQUE UNDER 17 Meisterschaft KLEINFELDFUßBALL**

Il Campionato di Calcio a Cinque Under 17 è strutturato su un girone da 6 squadre con gare di andata e ritorno:

Die Meisterschaft Kleinfeldfußball Under 17 besteht aus einem Kreis zu 6 Mannschaften, mit Hin- und Rückspielen:

|    |        | <b>SOCIETA' – VEREIN</b> | <b>Campo – Spielfeld</b>      |
|----|--------|--------------------------|-------------------------------|
| 1. | A.S.D. | FUTSAL ATESINA           | Laives / Leifers Palazzetto   |
| 2. | A.S.D. | FUTSAL ATESINA B         | Laives / Leifers Palazzetto   |
| 3. |        | NAPOLI CLUB BOLZANO      | Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| 4. | A.S.D. | POL. PINETA              | Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| 5. |        | REAL BUBI MERANO C5      | Merano / Meran Palestra Wolf  |
| 6. | S.S.V. | WEINSTRASSE SÜD          | Termeno / Tramin Palestra     |

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Inizio Andata / Beginn Hinrunde   | <b>04-05-06/12/2026</b> |
| Termine Andata / Ende Hinrunde    | <b>15-16-17/01/2026</b> |
| Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde | <b>22-23-24/01/2027</b> |
| Termine Ritorno / Ende Rückrunde  | <b>19-20-21/02/2027</b> |

A fine Campionato le prime quattro squadre classificate disputeranno nel fine settimana 26-27-28/02/2027 le semifinali, le quali saranno sorteggiate.

Le due squadre vincenti le semifinali disputeranno nel fine settimana 05-06-07/03/2027 la Finale per la vittoria del Campionato.

La Società vincente parteciperà alla Fase Nazionale.

In caso di parità tra due o più squadre vale la classifica avulsa.

**Le seconde squadre parteciperanno con diritto di classifica ma non potranno qualificarsi per le Semifinali.**

**Si ricorda alle società, che i calciatori partecipanti al Campionato di Calcio a 5 dovranno essere tesserati anche per l'attività di Calcio a 5; non basta il tesseramento di Calcio a 11.**

Tempi di gioco: **due tempi da 30 minuti.**

Annate: **nati dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 14 anni compiuti.**

Palloni in palestra: **nr. 4 a rimbalzo controllato.**

Nach Meisterschaftsende werden die ersten vier platzierten Mannschaften am Wochenende 26-27-28/02/2027 die Halbfinalspiele bestreiten, welche ausgelost werden.

Die Sieger der beiden Halbfinalspiele bestreiten am Wochenende 05-06-07/03/2027 das Finalspiel für den Sieg der Meisterschaft.

Der Verein, der dieses Finalspiel gewinnt, wird an der Nationale Phase teilnehmen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

**Die Ergebnisse der zweiten Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; allerdings können sie sich nicht für Halbfinalspiele qualifizieren.**

**Die Vereine müssen die Fußballspieler der Meisterschaft Kleinfeld auch für die Tätigkeit 5g5 melden; die Meldung 11g11 reicht nicht.**

Spielzeiten: **2 Spielzeiten zu 30 Minuten.**

Jahrgänge: **geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 14 Jahre.**

Spielbälle in den Hallen: **nr. 4 Kleinfeld.**

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

<http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/>

<http://www.figcbz.it/de/spielkalender/>

### Campionato Calcio a 5 Under 17 / Meisterschaft Kleinfeld Under 17

#### **GIORNATA/SPIELTAG 1 \* A. 5/12 R. 23/ 1**

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| FUTSAL ATESINA B | - REAL BUBI MERANO C |
| PINETA           | - FUTSAL ATESINA     |
| WEINSTRASSE SÜD  | - NAPOLI CLUB BZ     |

#### **GIORNATA/SPIELTAG 2 \* A. 12/12 R. 30/ 1**

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| FUTSAL ATESINA     | - FUTSAL ATESINA B |
| NAPOLI CLUB BZ     | - PINETA           |
| REAL BUBI MERANO C | - WEINSTRASSE SÜD  |

#### **GIORNATA/SPIELTAG 3 \* A. 19/12 R. 6/ 2**

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| FUTSAL ATESINA B | - PINETA             |
| NAPOLI CLUB BZ   | - REAL BUBI MERANO C |
| WEINSTRASSE SÜD  | - FUTSAL ATESINA     |

#### **GIORNATA/SPIELTAG 4 \* A. 9/ 1 R. 13/ 2**

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| FUTSAL ATESINA   | - REAL BUBI MERANO C |
| FUTSAL ATESINA B | - NAPOLI CLUB BZ     |
| PINETA           | - WEINSTRASSE SÜD    |

#### **GIORNATA/SPIELTAG 5 \* A. 16/ 1 R. 20/ 2**

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| NAPOLI CLUB BZ     | - FUTSAL ATESINA   |
| REAL BUBI MERANO C | - PINETA           |
| WEINSTRASSE SÜD    | - FUTSAL ATESINA B |

### CALENDARIO ORARIO DEL 04-05-06/12/2026

#### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

#### **- GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA**

|           |                  |                       |          |                                 |
|-----------|------------------|-----------------------|----------|---------------------------------|
| Ore 20.30 | FUTSAL ATESINA B | - REAL BUBI MERANO C5 | Venerdi  | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | PINETA           | - FUTSAL ATESINA      | Sabato   | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 11.30 | WEINSTRASSE SÜD  | - NAPOLI CLUB BZ      | Domenica | a Termeno / Tramin Palestra     |

### CALENDARIO ORARIO DEL 12/12/2026

#### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

#### **- GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA**

|           |                     |                    |        |                                 |
|-----------|---------------------|--------------------|--------|---------------------------------|
| Ore 18.00 | FUTSAL ATESINA      | - FUTSAL ATESINA B | Sabato | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | NAPOLI CLUB BZ      | - PINETA           | Sabato | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 19.00 | REAL BUBI MERANO C5 | - WEINSTRASSE SÜD  | Sabato | a Merano / Meran Palestra Wolf  |

### CALENDARIO ORARIO DEL 18-19-20/12/2026

#### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

#### **- GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA**

|           |                  |                       |          |                                 |
|-----------|------------------|-----------------------|----------|---------------------------------|
| Ore 20.30 | FUTSAL ATESINA B | - PINETA              | Venerdi  | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | NAPOLI CLUB BZ   | - REAL BUBI MERANO C5 | Sabato   | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 11.30 | WEINSTRASSE SÜD  | - FUTSAL ATESINA      | Domenica | a Termeno / Tramin Palestra     |

## CALENDARIO ORARIO DEL 08-09/01/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA**

|           |                  |                       |         |                                 |
|-----------|------------------|-----------------------|---------|---------------------------------|
| Ore 18.00 | FUTSAL ATESINA   | - REAL BUBI MERANO C5 | Sabato  | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 20.30 | FUTSAL ATESINA B | - NAPOLI CLUB BZ      | Venerdi | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | PINETA           | - WEINSTRASSE SÜD     | Sabato  | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |

## CALENDARIO ORARIO DEL 16-17/01/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA**

|           |                     |                    |          |                                 |
|-----------|---------------------|--------------------|----------|---------------------------------|
| Ore 16.00 | NAPOLI CLUB BZ      | - FUTSAL ATESINA   | Sabato   | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 19.00 | REAL BUBI MERANO C5 | - PINETA           | Sabato   | a Merano / Meran Palestra Wolf  |
| Ore 11.30 | WEINSTRASSE SÜD     | - FUTSAL ATESINA B | Domenica | a Termeno / Tramin Palestra     |

## CALENDARIO ORARIO DEL 23/01/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO**

|           |                     |                    |        |                                 |
|-----------|---------------------|--------------------|--------|---------------------------------|
| Ore 18.00 | FUTSAL ATESINA      | - PINETA           | Sabato | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | NAPOLI CLUB BZ      | - WEINSTRASSE SÜD  | Sabato | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 19.00 | REAL BUBI MERANO C5 | - FUTSAL ATESINA B | Sabato | a Merano / Meran Palestra Wolf  |

## CALENDARIO ORARIO DEL 29-30-31/01/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.2 - RITORNO**

|           |                  |                       |          |                                 |
|-----------|------------------|-----------------------|----------|---------------------------------|
| Ore 20.30 | FUTSAL ATESINA B | - FUTSAL ATESINA      | Venerdi  | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | PINETA           | - NAPOLI CLUB BZ      | Sabato   | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 11.30 | WEINSTRASSE SÜD  | - REAL BUBI MERANO C5 | Domenica | a Termeno / Tramin Palestra     |

## CALENDARIO ORARIO DEL 06/02/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.3 - RITORNO**

|           |                     |                    |        |                                 |
|-----------|---------------------|--------------------|--------|---------------------------------|
| Ore 18.00 | FUTSAL ATESINA      | - WEINSTRASSE SÜD  | Sabato | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | PINETA              | - FUTSAL ATESINA B | Sabato | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 19.00 | REAL BUBI MERANO C5 | - NAPOLI CLUB BZ   | Sabato | a Merano / Meran Palestra Wolf  |

## CALENDARIO ORARIO DEL 13-14/02/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.4 - RITORNO**

|           |                     |                    |          |                                 |
|-----------|---------------------|--------------------|----------|---------------------------------|
| Ore 16.00 | NAPOLI CLUB BZ      | - FUTSAL ATESINA B | Sabato   | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |
| Ore 19.00 | REAL BUBI MERANO C5 | - FUTSAL ATESINA   | Sabato   | a Merano / Meran Palestra Wolf  |
| Ore 11.30 | WEINSTRASSE SÜD     | - PINETA           | Domenica | a Termeno / Tramin Palestra     |

## CALENDARIO ORARIO DEL 19-20/02/2027

### **Campionato Calcio a 5 Under 17**

### **- GIRONE A - GIORNATA n.5 - RITORNO**

|           |                  |                       |         |                                 |
|-----------|------------------|-----------------------|---------|---------------------------------|
| Ore 18.00 | FUTSAL ATESINA   | - NAPOLI CLUB BZ      | Sabato  | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 20.30 | FUTSAL ATESINA B | - WEINSTRASSE SÜD     | Venerdi | a Laives / Leifers Palazzetto   |
| Ore 16.00 | PINETA           | - REAL BUBI MERANO C5 | Sabato  | a Bolzano / Bozen Palestra Roen |